

Obrazac 3.

**FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR ZAGREB**

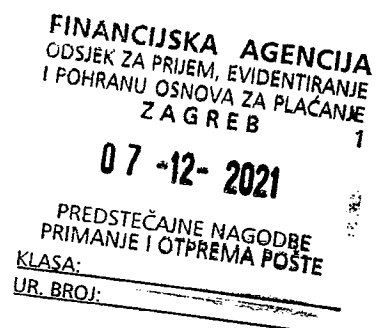
OIB: 85821130368

Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Zagrebu

Poslovni broj spisa: St-3261/2021



PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: Heinz Dieter Haller e.K

OIB: 335270678818

Adresa / sjedište: Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: SEDLIĆ d. o. o.

OIB: 31937776003

Adresa / sjedište: Bukovačka cesta 265, 10000 Zagreb, Hrvatska

PODACI O TRAŽBINAMA:

1) Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

Rješenje Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 156/19-21, od 02. prosinca 2021. godine

Iznos dospjele tražbine: 7.700,58 kn;

Glavnica: 7.437,00 kn;

Kamate: 263,58 kn;

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
_____/_____(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

- obračun zakonske zatezne kamate
- rješenje Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 156/19-21, od 02. prosinca 2021. godine

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA/NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave:

2) Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

- Presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 572/10-6, od 21. listopada 2010. godine, uz potvrdu pravomoćnosti i ovršnosti, broj: P. 6/15-21, od 01. travnja 2015. godine;
- Presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 6/15-23, od 01. travnja 2015. godine.

Iznos dospjele tražbine: 1.751.436,76 kn;

Glavnica: 594.280,44 kn;

Kamate: 1.157.156,32 kn;

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
_____/_____(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

- obračun zakonske zatezne kamate
- Presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 572/10-6, od 21. listopada 2010. godine, uz potvrdu pravomoćnosti i ovršnosti, broj: P. 6/15-21, od 01. travnja 2015. godine
- Presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 6/15-23, od 01. travnja 2015. godine.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA/NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave:

Presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru, broj: P. 572/10-6, od 21. listopada 2010. godine, uz potvrdu pravomoćnosti i ovršnosti, broj: P. 6/15-21, od 01. travnja 2015. godine;

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum:

U Zagrebu, 03. prosinca 2021. godine

Potpis vjerovnika:

Heinz Dieter Haller e.K

po punomoćnicima:

OD Horvat & Zebec & Baisić Rogović j.t.d.

ZAGREB, Petrinjska 31

Odvjetnik:

dr. sc. Zvonimir Zebec

OIB: 80647216109

PUNOMOĆ

Ovlašćujem(o) da me (nas) pravno zastupa (brani)

OD Horvat & Zebec & Bajsić Bogović j.t.d.

ZAGREB, Petrinjska 51

Odvjetnik:

dr. sc. Zvonimir Zebec

OIB: 80647216109

u pred/suđenju postupku, koji se vodi
pred Trgovačkim sudom u Zagrebu/FINA d.o.o.
pod poslovnim brojem St-3261/21
na tužbu (prijedlog, optužnicu) Prijava tražbi
protiv Sedličić d.o.o. Bukovčica o. 265
013 05463517189
radi isplate

Ovlašćujem(o) ga, da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih organa te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, da daje u moje (naše) ime nasljednu izjavu, te da za mene (nas) prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem(o) da ga za slučaj sprječivosti zamijeni:

odvjetnici: Hrabrović & OD Horvat/Zebec/
Bajsić Bogović, Petrinjska 51, Zagreb

Za slučaj spora glede nagrade pristajem(o) na nadležnost suda u

u Lienen, dne 26. 11. 2021.
D.O. Haller





Republika Hrvatska
Trgovački sud u Bjelovaru
Bjelovar, Šetalište dr.I.Lebovića 42.

Poslovni broj:7 P-156/2019-21

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

Trgovački sud u Bjelovaru, po sucu tog suda Tomislavu Mrazoviću, u pravnoj stvari tužitelja Heinz Dieter Haller e.K., Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka, OIB 33527067818, kojeg zastupa punomoćnik, odvjetnik Zvonimir Zebec u OD Horvat & Zebec & Bajsić Bogović, j.t.d. iz Zagreba, Petrinjska 51/I, protiv tuženika SEDLIĆ d.o.o. OIB 31937776003, Zagreb, Bukovačka cesta 265, kojeg zastupa punomoćnik, odvjetnik Hrvoje Mladinić u ZOU Zlatko Gregurić, Tatjana Figač-Gregurić i Hrvoje Mladinić iz Bjelovara, Mihanovićeve 15b, radi utvrđenja istovjetnosti tužitelja, 2. prosinca 2021.

r i j e š i o j e

I Utvrđuje se da je u ovoj pravnoj stvari nastupio prekid ovog postupka dana 2. studenog 2021. godine.

II Ovaj postupak će se nastaviti na prijedlog tužitelja odnosno vjerovnika nakon sklopljenog predstečajnog sporazuma u odnosu na tražbine ili dio tražbine koja je u predstečajnom postupku osporena, odnosno nakon pravomoćnosti rješenja o obustavi predstečajnog postupka.

Obrazloženje

Budući da je nad tuženikom otvoren predstečajni postupak rješenjem Trgovačkog suda u Zagrebu poslovni broj 48 St-3261/2021 od 2. studenog 2021. godine, a što je sud utvrdio uvidom u obavijest o elektroničkom upisu Trgovačkog suda u Zagrebu od 3. studenog 2021. godine iz kojeg proizlazi da je Trgovački sud u Zagrebu rješenjem broj 48 St-3261/2021 od 2. studenog 2021. godine otvorio predstečajni postupak nad tuženikom SEDLIĆ d.o.o. OIB 31937776003, Zagreb, Bukovačka cesta 265, to je temeljem čl.68., st.1. i st.2. Stečajnog zakona ("Narodne novine" broj 71/15 i 104/2017) a u svezi čl.212., st.1.,toč.8. Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine" broj 53/91, 91/92, 112/99, 88/01, 117/03, 2/07, 84/08,

96/08, 123/08, 57/11, 25/13, dalje ZPP-a) po sili zakona nastupio prekid postupka, zbog čega je riješeno kao u izreci ovog rješenja.

Bjelovar 2. prosinca 2021.

Dokument je elektronički potpisan:
TOMISLAV MRAZOVIĆ

Vrijeme potpisivanja:
02-12-2021
07:57:46

DN:
C=HR
O=TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU
2.5.4.97=#130048523037363432323638323637
L=BJELOVAR
S=MRAZOVIĆ
G=TOMISLAV
CN=TOMISLAV MRAZOVIĆ

Sudac
Tomislav Mrazović

Pravna pouka: Protiv ovog rješenja dopuštena je žalba u roku od 8 dana, računajući od dana primitka pisanog otpravka, na Visoki trgovački sud RH, u Zagrebu, a putem ovog suda. Žalba se podnosi u 3 primjerka.

TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU
broj: P. 156/19

VJEROVNIK:

Heinz Dieter Haller e.K, Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka, OIB: 335270678818

DUŽNIK:

SEDLIĆ d. o. o., Bukovačka cesta 265, 10000 Zagreb, Hrvatska, OIB: 31937776003

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
19.03.2021	30.06.2021	104	7.437,00	5,75	121,84	7.558,84
01.07.2021	02.11.2021	124	7.437,00	5,61	263,58	7.700,58
Ukupno		229	7.437,00 kn		263,58 kn	7.700,58 kn



7 P-572/10-6

Republika Hrvatska
Trgovački sud u Bjelovaru
Bjelovar, Šetalište dr. I. Lebovića 42

U IME REPUBLIKE HRVATSKE

PRESUDA

TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU, po sucu ovog suda Tomislavu Mrazoviću, kao suca pojedinca, u pravnoj stvari tužitelja NUTZ - & SCHLACHTVIEH HEINZ DIETER HALLER e.K. Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka, kojeg zastupa punomoćnik dr. sc. Zvonimir Zebec, odvjetnik iz Zagreba, Petrinjska 51/II, protiv tuženika SEDLIĆ d.o.o. iz Bereka 171, kojeg zastupaju punomoćnici iz Zajedničkog odvjetničkog ureda Jovana Doneskog, Marine Lacković, Melite Babić i Perice Medaković iz Garešnice, radi isplate iznosa od 73.587,50 EUR, nakon održane glavne i javne rasprave dana 21. listopada 2010. godine u nazočnosti punomoćnika tužitelja i punomoćnika tuženika;

presudio je

I. Održava se na snazi platni nalog određen u rješenju javnog bilježnika Nevenke Osmanović iz Bjelovara broj Ovr-88/09-2 od dana 8. srpnja 2009. godine kojim je naloženo tuženiku SEDLIĆ d.o.o. iz Bereka da plati tužitelju NUTZ & SCHLACHTVIEH HEINZ DIETER HALLER e.K. Holperdorp 7, Lienen, iznos od 73.587,50 EUR-a zajedno sa kamatom koja vrijedi prema mjestu ispunjenja u Lienenu u SR Njemačkoj uvećanoj za 5% - zatezna kamata u SR Njemačkoj (13,75% godišnje) i to na iznos od:

- 46.572,50 EUR tekućom od 1.1.2007. godine pa do isplate,
- 27.015,00 EUR tekućom od 13.1.2007. godine pa do isplate,

kao i da plati tužitelju trošak ovršnog postupka u iznosu od 14.464,32 kuna zajedno sa pripadajućom zakonskom zateznom kamatom koja na taj iznos teče od dana 8. srpnja 2009. godine kao dana donošenja rješenja o ovrsi pa sve do isplate po stopi iz čl.29. Zakona o obveznim odnosima uvećanoj od 8% poena, a sve to u roku od 8 dana.

II. Nalaže se tuženiku da tužitelju naknadi trošak ovog postupka u iznosu od 12.296,36 kuna, u roku od 8 dana, dok se za preostali dio iznosa zatraženog troška tužiteljev zahtjev odbija kao neosnovan.

Obrazloženje

Tužitelj Nutz- & Schlachtvieh Heinz Dieter Haller e.K, Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka, je kao ovrhovoditelj, protiv tuženika SEDLIĆ d.o.o. iz Bereka kbr.171, kao ovršenika, pokrenuo ovršni postupak radi ovrhom naplate novčane tražbine u iznosu od

73.587,50 EUR-a s p.p. na temelju vjerodostojne isprave dva dospjela računa, a javni bilježnik Nevenka Osmanović iz Bjelovara je po prijedlogu donijela rješenje o ovrsi na temelju vjerodostojne isprave pod poslovnim brojem Ovr-88/09-2 dana 8.7.2009. godine.

Protiv navedenog rješenja javnog bilježnika ovršenik je sada kao tuženik pravovremeno uložio prigovor kojim je osporio potraživanje tužitelja u cijelosti tvrdnjom da tužitelju ništa ne duguje, zbog čega je sud stavio izvan snage rješenje o ovrsi javnog bilježnika u dijelu u kojem je određena ovrha i ukinuo sve provedene radnje, te postupak nastavio kao u povodu prigovora protiv platnog naloga.

U nastavku postupka tužitelj je obrazložio da se utuženo potraživanje temelji na dva dospjela računa i to račun broj 15305 od 02.09.2006. godine u iznosu od 46.572,50 EUR s dospelom plaćanja 31.12.2006. godine, te račun broj 15331 od 13.09.2006. godine u iznosu od 27.015,00 EUR s dospelom plaćanja 12.01.2007. godine jer je tuženiku prodao stoku – odojke, u količini i vrijednosti specificiranoj u utuženim računima, a tuženik mada je istu stoku - odojke kupio i preuzeo od tužitelja po utuženim računima u utuženoj količini i vrijednosti sve do sada tužitelju istu nije platio.

Kao dokaze za ove tvrdnje tužitelj je priložio navedene preslike računa zajedno sa ovjerenim prijevodom istih, preslike međunarodnog tovarnog lista zajedno sa ovjerenim prijevodom istih, potvrde narudžbe i račune s terminom plaćanja istih, Ugovor o otplati s ovjerenim prijevodom i skraćeni izvještaj o stanju potraživanja vezan za uplate izvršene od strane tuženika tužitelju, te je predložio da sud nakon provedenog dokaznog postupka usvoji tužbeni zahtjev u cijelosti i potražuje trošak ovog postupka prema troškovniku kojeg je priložio, a tužitelj se protivio provođenju predloženih dokaza od strane tuženika tijekom ovog postupka smatrajući da tuženik samo pokušava na taj način odugovlačiti ovaj postupak.

Tuženik SEDLIĆ d.o.o. tijekom postupka ostaje kod navoda prigovora da tužitelju ništa ne duguje, te je istakao i prigovor nedostatka aktivne legitimacije na strani tužitelja. Ovaj prigovor tuženik obrazlaže činjenicom da je tužitelj ovo svoje potraživanje ustupio trgovačkom društvu CIT COMMERCIAL SERVICES GmbH iz Njemačke, a zbog čega je tuženik upravo ovo sada utuženo potraživanje isplatio tom trgovačkom društvu pa prema tome ništa ne duguje tužitelju, a niti je tužitelj aktivno legitimiran za vođenje ovog postupka. Kao dokaze za ove svoje tvrdnje tuženik je predložio financijsko knjigovodstveno vještačenje na okolnost da je potraživanje po sada utuženim računima isplatio upravo tom društvu kojem je tužitelj ustupio to potraživanje, te saslušanje samih stranaka na iste okolnosti, pa da se tužitelj odbije sa tužbenim zahtjevom kao neosnovanim i potražuje trošak prema troškovniku kojeg je priložio.

Tijekom dokaznog postupka sud je izvršio uvid u preslik računa broj 15331 od 13.9.2006. godine zajedno sa ovjerenim prijevodom istog (list 3-4), u preslik međunarodnog tovarnog lista zajedno s ovjerenim prijevodom istog (list 8-11), u preslik računa broj 15305 od 2.9.2006. godine zajedno sa ovjerenim prijevodom istog (list 12-13), u potvrdu narudžbe i računa s terminom plaćanja od 12.1.2007. godine (list 14-15), u potvrdu narudžbe i računa od 31.12.2006. godine (list 16-17), u Ugovor o otplati s ovjerenim prijevodom od 30.3.2007. godine (list 42-45), te u skraćeni izvještaj o stanju potraživanja vezani za uplate od strane SEDLIĆ d.o.o. (list 46-47), pa je činjenično stanje smatrao dovoljno utvrđenim, te je izvedene dokaze ocjenio su u smislu odredbe članka 8. Zakona o parničnom postupku (Narodne novine br. 26/91, 53/91, 91/92, 112/99, 88/01, 117/03 i 84/08, u daljnjem dijelu teksta - ZPP).

Ocjenom navedenih dokaza, ovaj Sud je utvrdio da je tužiteljev zahtjev u cijelosti osnovan, zbog čega je presudio kao u izreci.

Dakle, u ovom postupku nije sporno da je tužitelj isporučio robu tuženiku i to na temelju dva navedena računa u ukupnom iznosu od 73.587,50 EUR, a što proizlazi iz istih te iz međunarodnih tovarnih listova kojim je tuženik preuzeo robu čiji je primitak ovjerio svojim pečatom te iz Ugovora o isplati kojeg je također vlastoručno potpisao.

Sporno je da li je tužitelj aktivno legitimiran obzirom na ustup tražbine društvu CIT COMMERCIAL SERVICES GmbH iz SR Njemačke, odnosno da li je tuženik u cijelosti platio utuženu tražbinu po utuženim računima u utuženom iznosu tužitelju ili navedenom društvu.

Navedeni prigovor tuženika o nedostatku aktivne legitimacije na strani tužitelja je neosnovan, a razlog navedenom je činjenica da tužitelj svoja potraživanja u poslovanju s inozemstvom osigurava putem državnog osiguranja EULER HERMES koje zatim provedbu tog osiguranja povjerava posebnim agencijama, od kojih je jedna i CIT COMMERCIAL SERVICES GmbH. Stoga se, u ovom slučaju ne može raditi o nedostatku aktivne legitimacije, te je prigovor tužitelja neosnovan. Na to također upućuje i činjenica da je tuženik sklopio s tužiteljem Ugovor o otplati robe (list br. 42-45) iz kojeg proizlazi da će isti biti prihvaćen tek nakon suglasnosti CIT-a i Euler Hermesa, obzirom da isti na takav način osigurava rizik u svom poslovanju, te stoga ne može u ovom slučaju biti riječi o ustupu potraživanja koje utužuje tužitelj.

Također, iz sadržaja istog Ugovora o otplati robe proizlazi da je tuženik Sedlič d.o.o. po svom zakonskom zastupniku Domagoju Sedliču navedenim ugovorom priznao pravnu valjanost svih računa tvrtke Heinz- & Schlachtvieh Heinz Dieter Haller e.K., a samim time i pravnu valjanost dva prethodno navedena računa, te visinu potraživanja koji su dijelom navedenih računa.

Nadalje, tuženik tijekom postupka ničim nije dokazao da je taj dug po utuženim računima platio tužitelju ili osiguravajućem društvu EULER HERMES, ili Agenciji kojoj se takva potraživanja ustupaju CIT COMMERCIAL SERVICES GmbH iz Njemačke. Teret ovog dokaza da je podmirio utuženo potraživanje tužitelja je na tuženiku. Činjenicu da je podmirio utuženo potraživanje tuženik je mogao dokazati tijekom ovog postupka potvrdama o izvršenoj uplati ovog potraživanja, a ne predloženim dokazima saslušavanjem zakonskih zastupnika stranaka ili financijsko knjigovodstvenim vještačenjem, zbog čega sud nije niti prihvatio provođenje takvih dokaza od strane tuženika.

Sud je na ugovorni odnos prodaje između stranaka primijenio odredbe članka 20. Stavka 1. Zakona o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima (Narodne Novine broj 53/91 – u daljnjem dijelu teksta ZRSZ) prema kojoj se u pravnim odnosima kupoprodaje primjenjuje pravo mjesta gdje su u vrijeme primitka ponude nalazilo sjedište prodavatelja, a to je Lienen, SR Njemačka.

Također ovaj sud smatra da se u ovom slučaju trebaju primijeniti i odredbe Konvencije Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe iz 1980. godine, dok se odredbe materijalnog prava SR Njemačke primjenjuju supsidijarno samo u slučaju da pojedino pitanje nije izričito riješeno Bečkom konvencijom, a niti se pojedino pitanje može riješiti primjenom temeljnih načela Bečke konvencije, a sve u skladu s člankom 7. stavkom 2. iste konvencije.

Temeljem članka 1. stavka 1. Bečke konvencije, ista konvencija primjenjuje se na ugovore o prodaji robe sklopljene između strana koje imaju svoja sjedišta na teritorijima različitih država, kada su te države ugovornice ili kad pravila međunarodnog privatnog prava upućuju na primjenu prava jedne države ugovornice. S obzirom da su obje države ugovornice naprijed navedene konvencije, valjalo je primijeniti odredbe Bečke konvencije. Nadalje, Bečka konvencija se uvijek primjenjuje kada se radi o međunarodnoj prodaji robe, osim u slučaju kada su stranke izričito ugovorile da se njezina primjena isključuje, odnosno kada su ugovorile primjenu materijalnog prava pojedine države kao isključivo mjerodavno pravo za ugovor. Obzirom da su Republika Hrvatska i SR Njemačka pristupnice navedene konvencije, te kako njezinu primjenu stranke nisu izričito isključile, niti stranke nisu ugovorile primjenu materijalnog prava neke države kao isključivo mjerodavno, na navedeni obvezno pravni odnos prodaje između stranaka trebalo je primijeniti odredbe Bečke konvencije.

U skladu s odredbom članka 53. Bečke konvencije, naloženo je tuženiku da tužitelju plati ukupan iznos od 73.587,50 EUR, a koji se temelji na dva računa, zajedno sa zakonskom zateznom kamatom po stopi od 13,75%, a koja je ujedno i ugovorena, i to za iznos 46.572,50 EUR, tekućom od 1.1.2007. godine kao prvog dana nakon dospijeca računa broj 15305 pa do isplate i za iznos od 27.015,00 EUR, tekućom od 13.1.2007. godine kao prvog dana nakon dospijeca računa broj 15331 pa do isplate. Pri odmjeravanju kamatne stope od 13,75% godišnje primijenjene su odredbe Njemačkog građanskog zakona (BGB), obzirom da se navedeno pravo primjenjuje kao supsidijarno jer Bečka konvencija ne uređuje pitanja kamate, a to stoga što je odredbom članka 78. Bečke konvencije propisano da ako jedna strana ne platicijenu ili neki drugi iznos s kojim je u zaostatku, druga strana ima pravo na kamate na takav iznos, a da time ne gubi pravo tražiti naknadu štete. Kao što je naprijed navedeno, Bečka konvencija ne propisuje visinu kamatne stope, pa se stoga imaju primijeniti odredbe prava SR Njemačke kao mjerodavnog, a u skladu s odredbom članka 7. stavka 2. Bečke konvencije koja propisuje da pitanja koja se tiču materije uređene tom konvencijom, a nisu izričito riješena u njoj, rješavat će se po općim načelima na kojima se ona temelji, a bez tih načela, prema pravu mjerodavnom na osnovi pravila međunarodnog privatnog prava, a što je u konkretnom slučaju pravo SR Njemačke u skladu s odredbom članka 20. stavka 1. ZRSZ.

Odluka o parničnim troškovima donesena je temeljem članka 154. stavka 1. i 155. stavka 1. ZPP-a, a visina parničnih troškova odmjerena je sukladno Tarifi o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika (u daljnjem tekstu OT), Zakonu o sudskim pristojbama, vrijednosti predmeta spora. Sukladno navedenom, sud je tužitelju priznao trošak zastupanja na ročištu dana 21.10.2010. godine u iznosu od 5.446,00 kn (tbr.8. OT), naknada troškova prijevoza upotrebom vlastitog automobila u iznosu od 480,00 kn (tbr.46 OT), naknada troškova za stvarne izdatke koji su bili potrebni za obavljanje povjerenih mu poslova, a to je naknada troška parkiranja u iznosu od 6,00 kn (tbr.44. OT), trošak PDV-a od 23% u iznosu od 1.364,36 kuna, trošak sudske pristojbe u iznosu od 5.000,00 kn, što daje sveukupan iznos troška tužitelja od 12.296,36 kuna, a koji je bio neophodan za tužitelja tijekom ovog postupka.

Tužitelj je odbijen za preostali dio zatraženog troška sa pripadajućim PDV-om kao neosnovanim jer sud te troškove nije smatrao nužnim za vođenje ovoga postupka, a koji se odnose na trošak podneska kojim se tužitelj očitovao na prigovor ovršenika u iznosu od 5.446,00 kn, na trošak rješenja o stavljanju rješenja o ovrsi izvan snage u iznosu od 6.830,40 kn i na trošak izbivanja iz sudske pisarnice u iznosu od 1.000,00 kuna.

Slijedom navedenog, sukladno odredbi članka 451. stavka 3. ZPP odlučeno je kao u izreci ove presude.

U Bjelovaru, 21. listopada 2010. godine



S U D A C

DOMISLAV MRAZOVIĆ, v.r.

za točnost otpravka-

ovlašteni službenik

Marina Frčko

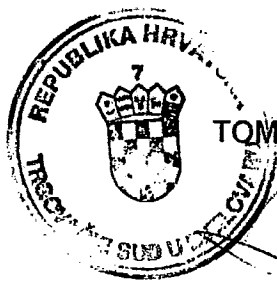
PRAVNA POUKA: Protiv ove presude dopuštena je žalba u roku od 8 dana, računajući od dana primitka pisanog otpavka, na Visoki trgovački sud RH, u Zagrebu, a putem ovog suda. Žalba se podnosi u 3 primjerka.

8 - -04- 2015

POTVRDA

Potvrđuje se da je Presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru pod poslovnim brojem 7 P-572/10-6 od 21. listopada 2010. godine sukladno drugostupanjskoj presudi Visokog trgovačkog suda Republike Hrvatske u Zagrebu pod poslovnim brojem 66. PŽ-552/11-5 od 5. studenog 2014. godine postala pravomoćna dana 5. studenog 2014. godine, i ovršna dana 6. veljače 2015. godine u točki I. izreke u dijelu u kojem je održan na snazi platni nalog iz rješenja o ovrsi javnog bilježnika Nevenke Osmanović iz Bjelovara, poslovni broj Ovr-88/09-2 od 8. srpnja 2009. godine za isplatu iznosa od 73.587,50 EUR-a, te za trošak ovršnog postupka u iznosu od 14.464,32 kune zajedno sa pripadajućom zakonskom zateznom kamatom koja na taj iznos teče od 8. srpnja 2009. godine do isplate po stopi koja se određuje za svako polugodište u visini eskontne stope Hrvatske narodne banke koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu uvećano za 8% poena.

U Bjelovaru, 1. travnja 2015. godine



SUDAC

TOMISLAV MRAZOWIĆ



Republika Hrvatska
Trgovački sud u Bjelovaru
Bjelovar, Šetalište dr. I. Lebovića 42

7- P-6/2015-23.

U IME REPUBLIKE HRVATSKE

PRESUDA

TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU, po sucu ovog suda Tomislavu Mrazoviću, u pravnoj stvari tužitelja NUTZ-&SCHLACHTVIEH HEINZ DIETER HALLER, Holperdorp 7, 49536 Lienen, Njemačka, OIB 33527067818, koga zastupa punomoćnik Zvonimir Zebec, odvjetnik iz Zagreba, Petrinjska 51/I protiv tuženika SEDLIĆ d.o.o. Berek, Berek 171, OIB 31937776003, koga zastupaju punomoćnici iz OD Korper & partneri iz Zagreba, Prilaz Gjura Deželića 16, radi isplate iznosa od 73.587,50 Eura, s p.p., nakon održane i zaključene glavne i javne rasprave dana 12. ožujka 2015. godine, u nazočnosti punomoćnika tužitelja i zamjenika punomoćnika tuženika, dana 1. travnja 2015. godine

presudio je

I. Nalaže se tuženiku SEDLIĆ d.o.o. Berek 171, OIB 31937776003, da tužitelju NUTZ-&SCHLACHTVIEH HEINZ DIETER HALLER, Holperdorp 7, 49536 Lienen, Njemačka, u roku od 8 dana plati iznos pripadajuće zatezne kamate koja vrijedi u mjestu ispunjenja u SR Njemačkoj po stopi od 13,75% godišnje i to koja teče na iznos od 46.572,50 Eura od dana 01.01.2007. godine do isplate i na iznos od 27.015,00 Eura od dana 13.01.2007. godine pa do isplate.

II. Nalaže se tuženiku SEDLIĆ d.o.o. Berek, OIB 31937776003, da tužitelju NUTZ-&SCHLACHTVIEH HEINZ DIETER HALLER, Holperdorp 7, 49536 Lienen, Njemačka, u roku od 8 dana plati trošak ovog parničnog postupka u iznosu od 26.522,23 kuna zajedno sa zateznom kamatom po stopi iz stavka 2.čl.29.ZOO-a tekućom od dana presuđenja pa do isplate, a sve to u roku od 8 dana, dok se tužitelj odbija sa preostalim dijelom zahtjeva za naknadu troška ovog parničnog postupka u iznosu od 4.394,00 kuna kao neosnovanim.

Obrazloženje

Rješenjem Visokog trgovačkog suda Republike Hrvatske pod poslovnim brojem 66 PŽ-552711-5 od 5.11.2014. godine ukinuta je presuda Trgovačkog suda u Bjelovaru poslovni broj P-572/10-6 od 21.10.2010. godine u točki I. izreke u dijelu kojem je platni nalog iz rješenja ovrši javnog bilježnika Nevenke Osmanović iz Bjelovara poslovni broj Ovr-88/09-2 od 8.7.2009. godine održan na snazi za zakonsku zateznu kamatu koja vrijedi prema mjestu ispunjenja u Lienenu u Saveznoj Republici Njemačkoj uvećanoj za 5 % - zatezna kamata u Saveznoj Republici

Njemačkoj (13,75%) i to na iznos od: 46.572,50 EUR tekućom od 1.1.2007. godine pa do isplate, na iznos od 27.015,00 EUR tekućom od 13.1.2007. godine pa do isplate, kao i točka II. izreke i u tom dijelu predmet vraća prvostupanjskom sudu na ponovni postupak s uputom da će u ponovljenom postupku prvostupanjski sud radi utvrđivanja visine kamatne stope koja se primjenjuje u Saveznoj Republici Njemačkoj na temelju odredbe čl.13.st.1. ZRSZ-a utvrditi sadržaj mjerodavnog prava te nakon što utvrditi sadržaj stranog prava te stopu zateznih kamata donijeti novu odluku.

U ponovljenom postupku tužitelj je s tim u vezi a temeljem čl.13.st.3. Zakona o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima (u daljnjem tekstu ZRSZ) pribavio javnu ispravu njemačkog prava koja se ima primijeniti na konkretan slučaj to jest na pitanje kojim propisom Savezne Republike Njemačke je propisana stopa zatezne kamate. Naime radi se o propisu naziva Građanski zakonik (Bürgerliches Gesetzbuch-BGB) koji je objavljen u važećem tekstu u Saveznom službenom listu, a pitanje zateznih kamata propisano je u paragrafu 288.BGB-a, odnosno Građanskog zakonika. Nadalje tužitelj je predložio da sud izvrši uvid u priloženi izvornik i ovjereni prijevod na hrvatski jezik tog paragrafa 288.BGB-a odnosno Građanskog zakonika, te uvid u pregled tijeka visine stope zateznih kamata u SR Njemačkoj u rasponu od 1999. godine pa sve do polovice 2015. godine, čime je pokrio cjelokupno razdoblje u kojem je došlo do poslovnog odnosa s tuženikom.

Tužitelj je ujedno precizirao tužbeni zahtjev, tako da od tuženika potražuje da mu u roku od 8 dana plati iznos pripadajuće zatezne kamate, koja vrijedi u mjestu ispunjena u SR Njemačkoj po stopi od 13,75 % godišnje i to koja teče na iznos od 46.572,50 EUR od dana 1.1.2007. godine do isplate, te na iznos od 27.015,00 EUR od dana 13.1.2007. godine pa sve do isplate kao i da tužitelju plati trošak ovog parničnog postupka zajedno sa zateznom kamatom po stopi iz čl.29.st.2. Zakona o obveznim odnosima tekućom od dana presuđenja pa do isplate a sve to u roku od 8 dana, te predložio da sud raspravu zaključi i usvoji tako preciziran tužbeni zahtjev a potražuje i trošak prema troškovniku kojeg je priložio.

U ponovljenom postupku tuženik je istakao da se protivi tako preciziranom tužbenom zahtjevu, jer smatra da je tužitelj trebao obračunati kamatu do dana održavanja ovog ročišta kako bi se mogla odrediti vrijednost predmeta ovog spora, obzirom da je o glavnom zahtjevu već donesena pravomoćna presuda, te predložio da se tužitelj odbije s tužbenim zahtjevom kao neosnovanim i potražuje trošak prema troškovniku kojeg je priložio.

Tijekom dokaznog postupka sud je izvršio uvid u prijevod s njemačkog jezika po stalnom sudskom tumaču za njemački jezik paragrafa 288. Građanskog zakonika koji regulira pitanje zateznih kamata i ostalih naknada zbog kašnjenja te uvid u pregled tijeka visine stope zateznih kamata u SR Njemačkoj u rasponu od 1.1.1999. godine do 30.6.2015. godine (list spisa 87-90), te uvid u sadržaj prevedenog Ugovora o otplati ukupnog iznosa potraživanja zaključenog između tužitelja i tuženog 30.3.2007. godine po stalnom sudskom tumaču za njemački jezik (list spisa 42-45), pa je sve tako provedene dokaze ocijenio u smislu čl.8. Zakona o parničnom postupku (Narodne novine broj 91/92, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 2/07, 84/08, 96/08, 57/11, 25/13, dalje ZPP-a) te utvrdio da je tužbeni zahtjev tužitelja osnovan zbog čega je presudio kao u točki I. izreke ove presude temeljem paragrafa 288. Građanskog zakonika, te temeljem čl.154.st.1. ZPP-a presudio kao u točki II. izreke ove presude.

Iz uvida u paragraf 288. Građanskog zakonika SR Njemačke sud je utvrdio da prema tom paragrafu novčano dugovanje se za vrijeme trajanja zakašnjenja ukamaćuje, te da kamatna stopa godišnje iznosi 5 postotnih poena iznad bazne kamatne stope, a vjerovnik može temeljem nekog drugog pravnog osnova potraživati i veću kamatu.

Iz uvida u Ugovor o otplati ukupnog iznosa potraživanja kojeg su sklopili tužitelj i tuženik dana 30.3.2007. godine te ga ovjerili svojim potpisima regulirano je da će se zatezna kamata obračunavati u visini od 13,75 %, a što je u skladu s paragrafom 288.st.3. Građanskog zakonika SR Njemačke koji kaže da vjerovnik može temeljem nekog drugog pravnog osnova potraživati i veću kamatu a upravo to tužitelj potražuje od tuženika zbog čega je i presuđeno temeljem paragrafa 288. Građanskog zakonika SR Njemačke u svezi zatezne kamate kao u točki I. izreke ove presude.

Odluka o dosuđenom trošku tužitelju temelji se na odredbi čl.154.ZPP-a. Visina troškova odmjerena je sukladno Tarifi o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika (NN broj 91/04, 37/05, 59/07, 148/09, u daljnjem tekstu OT), Zakona o sudskim pristojbama, vrijednosti predmeta spora i troškovniku tužitelja. Parnični trošak tužitelja sastoji se od troškova za sastav obrazloženog pisanog podneska od 9.3.2015. godine u iznosu od 6.234,00 kuna (Tbr. 8 toč.1. OT) i od troška PDV-a od 25% u iznosu od 1.558,50 kuna (Tbr. 42 OT), od troškova zastupanja na ročištu od dana 21.10.2010. godine u iznosu od 5.446,00 kuna (Tbr. 9 toč.1.OT), od troškova PDV-a od 23% u iznosu od 1.252,58 kuna (Tbr. 42 OT), od troškova zastupanja na ročištu od dana 12.3.2015. godine u iznosu od 6.234,00 kuna (Tbr. 9 Toč.1. OT), od troškova PDV-a od 25% u iznosu od 1.558,50 kuna (Tbr. 42 OT), trošak sudske pristojbe na presudu u iznosu od 5.000,00 kuna, trošak ovjerenog prijevoda paragrafa 288. Građanskog zakonika SR Njemačke na hrvatski jezik po sudskom tumaču u iznosu od 195,00 kuna (Tbr. 44 OT), od troškova PDV-a od 25% u iznosu od 48,75 kuna (Tbr. 42 OT), što daje sveukupni trošak tužitelja u iznosu od 26.522,23 kuna, a koji je bio neophodan za tužitelja tijekom ovog postupka.

Tužitelj je odbijen sa preostalim dijelom zahtjeva za naknadu parničnih troškova u iznosu od 4.394,00 kuna kao neosnovanim, a koji troškovi se odnose na zatraženi putni trošak te izbjivanje iz pisarnice, jer sud smatra da ovaj trošak nije bio neophodan za tužitelja tijekom ovog postupka obzirom da je tužitelj mogao opunomoćiti odvjetnika u sjedištu suda pred kojim je vođen ovaj postupak.

U Bjelovaru, 1. travnja 2015. godine



S U D A C

TOMISLAV MRAZOVIĆ v.r.

odgovorno otpravka-ovlašteni službenik
Marina Frčko

PRAVNA POUKA: Protiv ove presude dopuštena je žalba u roku od 8 dana, računajući od dana primitka pisanog otpravka, na Visoki trgovački sud RH, u Zagrebu, a putem ovog suda. Žalba se podnosi u 3 primjerka.

TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU
broj: P. 6/15 (ranije: P. 572/10)

(ZZK za trošak ovršnog postupka)

VJEROVNIK:

Heinz Dieter Haller e.K, Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka, OIB: 335270678818 (ranije:
NUTZ-SCHLACHTVIEH HEINZ DIETER HALLER, Holperdorp 7, 49536 Lienen, SR Njemačka, OIB:
335270678818)

DUŽNIK:

SEDLIĆ d. o. o., Bukovačka cesta 265, 10000 Zagreb, Hrvatska, OIB: 31937776003

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
08.07.2009	31.12.2009	177	14.464,32	14,00	981,99	15.446,31
01.01.2010	31.12.2010	365	14.464,32	14,00	3.006,99	17.471,31
01.01.2011	30.06.2011	181	14.464,32	14,00	4.011,17	18.475,49
01.07.2011	31.12.2011	184	14.464,32	12,00	4.886,17	19.350,49
01.01.2012	31.12.2012	366	14.464,32	12,00	6.621,88	21.086,20
01.01.2013	29.06.2013	180	14.464,32	12,00	7.477,86	21.942,18
30.06.2013	31.12.2013	185	14.464,32	12,00	8.357,60	22.821,92
01.01.2014	30.06.2014	181	14.464,32	12,00	9.218,33	23.682,65
01.07.2014	31.12.2014	184	14.464,32	12,00	10.093,32	24.557,64
01.01.2015	30.06.2015	181	14.464,32	12,00	10.954,05	25.418,37
01.07.2015	31.07.2015	31	14.464,32	12,00	11.101,46	25.565,78
01.08.2015	31.12.2015	153	14.464,32	8,14	11.595,00	26.059,32
01.01.2016	30.06.2016	182	14.464,32	8,05	12.174,01	26.638,33
01.07.2016	31.12.2016	184	14.464,32	7,88	12.747,02	27.211,34
01.01.2017	30.06.2017	181	14.464,32	7,68	13.297,88	27.762,20
01.07.2017	31.12.2017	184	14.464,32	7,41	13.838,19	28.302,51
01.01.2018	30.06.2018	181	14.464,32	7,09	14.346,74	28.811,06
01.07.2018	31.12.2018	184	14.464,32	6,82	14.844,02	29.308,34
01.01.2019	30.06.2019	181	14.464,32	6,54	15.313,12	29.777,44
01.07.2019	31.12.2019	184	14.464,32	6,30	15.772,49	30.236,81
01.01.2020	17.04.2020	108	14.464,32	6,11	16.033,28	30.497,60
18.04.2020	18.10.2020	184	14.464,32	0,00	16.033,28	30.497,60
19.10.2020	31.12.2020	74	14.464,32	5,89	16.205,53	30.669,85
01.01.2021	30.06.2021	181	14.464,32	5,75	16.617,96	31.082,28
01.07.2021	02.11.2021	124	14.464,32	5,61	16.893,63	31.357,95

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
Ukupno		4501	14,464,32 kn		16,893,63 kn	31,357,95 kn

Kalkulator dana i kamata

Upute za rad - Operating instructions

Od dana	13 ▾	Od mjeseca	1 ▾	Od godine	2007 ▾	
Do dana	2 ▾	Do mjeseca	11 ▾	Do godine	2021 ▾	
Glavnica		203121,92		Kamatna stopa	13,75	
R.br	Od datuma	Do datuma	Ukupno dana	Glavnica	Kamatna stopa	Iznos kamate
1	13.1.2007	2.11.2021	5407	203.121,92	13,75	413.735,7

Kalkulator dana i kamata

Upute za rad - Operating instructions

Od dana	1 ▾	Od mjeseca	1 ▾	Od godine	2007 ▾	
Do dana	2 ▾	Do mjeseca	11 ▾	Do godine	2021 ▾	
Glavnica		350171,97		Kamatna stopa	13,75	
R.br	Od datuma	Do datuma	Ukupno dana	Glavnica	Kamatna stopa	Iznos kamate
1	1.1.2007	2.11.2021	5419	350.171,97	13,75	714.842,5

Kogović J.L.d.
ka 51

Zebeć
109

Poštarna plaćena HP-u d.d.
poštanskom uredu
1030 Zagreb



FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSIJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB

07-12-2021

PREDSTEAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:
LIST BROJ:

RF 57965294 5 HR



FINANCIJSKA AGENCIJA
RC ZAGREB
Ulica J. J. Vukovara 70
10000 ZAGREB

ZA PREDSTEAJNU POSTUPAK